

**УКРАИНСКИЙ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР**

---



***ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ***

Административный отдел  
Киев, 2015

## Содержание

<b>1</b>	<b>ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>СОСТАВЛЕНИЕ БЮДЖЕТНЫХ ТАБЛИЦ ПРОЕКТА.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>ОБЩИЕ ПРАВИЛА .....</b>	<b>3</b>
3.1	Подача счетов на оплату .....	3
3.2	Получение оборудования, материалов и услуг по оплаченным счетам .....	4
3.2.1	<i>Получение материальных ценностей по доверенностям.....</i>	<i>4</i>
3.2.2	<i>Акты выполненных работ.....</i>	<i>4</i>
3.2.3	<i>Таможенное оформление грузов.....</i>	<i>4</i>
<b>4</b>	<b>ЗАКУПКА ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ, РАБОТ И УСЛУГ .....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ .....</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>ТЕКУЩИЕ РАСХОДЫ .....</b>	<b>7</b>
	<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1. БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ УНТЦ.....</b>	<b>8</b>
	<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ОБРАЗЕЦ ПИСЬМА ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ СРЕДСТВ .....</b>	<b>9</b>
	<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ОБРАЗЕЦ ПИСЬМА-ЗАЯВЛЕНИЯ.....</b>	<b>11</b>
	<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 4. РЕГИСТРАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА УНТЦ В МОЛДОВЕ, ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ .....</b>	<b>12</b>

## 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Данный документ является детальной инструкцией для руководителей и участников проектов УНТЦ по осуществлению закупок для проектов в Молдове, а также является разъяснением к Приложению II «Общие условия» Части В „Допустимые расходы” Статьи 8 „Прямые расходы” (пп. 8.2, 8.3, 8.4, 8.6) проектного соглашения, которое подписывается между УНТЦ и координирующей организацией.

## 2 СОСТАВЛЕНИЕ БЮДЖЕТНЫХ ТАБЛИЦ ПРОЕКТА

При составлении бюджетных таблиц проектного соглашения необходимо обратить внимание на следующие правила:

- Формы таблиц «Оборудование», «Материалы», «Другие прямые расходы» и «Командировки» содержат стандартные категории, согласно которым распределяются затраты по проекту.
- Строки в таблице «Оборудование» должны содержать одну единицу отдельно функционирующего оборудования.

## 3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА

### 3.1 Подача счетов на оплату

Все закупки для проектов осуществляются за счет средств, выделенных УНТЦ. После уведомления о начале проекта, УНТЦ высылает руководителю проекта бюджет, содержащий коды по проекту (коды участников проекта, коды институтов и коды оборудования). Каждый документ, поступающий в УНТЦ, должен содержать коды по проекту:

Тип документа	Необходимые коды
Счет на оплату по оборудованию	Номер проекта, код института, код оборудования
Счет на оплату по материалам, другим прямым расходам, командировкам	Номер проекта, код института, код статьи расходов
Заявка на наличные	Номер проекта, код института, код участника проекта, банковские реквизиты участника проекта (в случае, если у участника проекта несколько расчетных счетов)
Заявка на командировку	Номер проекта, код института, код участника проекта, банковские реквизиты участника проекта (в случае, если у участника проекта несколько расчетных счетов)

Оплата оборудования, материалов и услуг, необходимых для исполнения проекта, осуществляется по счетам, утвержденным руководителями проектов. Руководители проектов несут ответственность за закупку оборудования, материалов и услуг по разумным ценам.

Счета, которые подаются в УНТЦ, должны быть выписаны в евро или долларах США и содержать следующую информацию:

- Название компании, которая выписывает счет, и ее банковские реквизиты (№ расчетного счета, банк, идентификационный код компании, код банка (SWIFT)).
- Номер счета и дату его выписки.
- В графе „Платательщик” обязательно должно быть указано „УНТЦ, проект №\_\_\_\_\_”.
- Получателем груза в Молдове является организация-участник проекта.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Каждый счет, поданный на оплату, должен содержать визу руководителя проекта такого содержания: „Прошу оплатить счет по проекту №\_\_\_\_, код института \_\_\_\_\_, код материалов 5205 или код других прямых расходов 5210 или шестизначный код оборудования. Руководитель проекта №\_\_\_\_. Ф.И.О., подпись, дата, контактный телефон или электронный адрес”.

Счет должен быть выписан в рамках бюджета одной организации.

Счета можно подавать в УНТЦ почтой, факсом или электронной почтой.

Руководитель проекта обязан сохранять у себя копии всех счетов до конца срока действия проектного соглашения.

Оплата осуществляется в течение 10-ти банковских дней.

Для осуществления закупок руководитель проекта может использовать средства, запланированные на текущий квартал, следующий за текущим кварталом и неиспользованные средства за прошлые кварталы.

### **3.2 Получение оборудования, материалов и услуг по оплаченным счетам**

#### **3.2.1 Получение материальных ценностей по доверенностям**

Для получения оборудования и материалов руководитель проекта или его уполномоченный представитель получает доверенность в региональном представительстве УНТЦ в Молдове. Доверенность выдается только на получение материальных ценностей по оплаченным счетам. О факте оплаты счета можно узнать:

- Позвонив поставщику;
- Получив пароль для доступа к балансу своего проекта на сайте УНТЦ ([www.stcu.int](http://www.stcu.int))

Пароль для доступа к балансу проекта направляется автоматически руководителю проекта.

Для получения доверенности необходимо направить региональному представителю УНТЦ в г. Кишенеу заявку, в которой будет содержаться следующая информация:

- Номер проекта;
- Номер счета и дату его выписки;
- Название поставщика;
- Перечень материальных ценностей
- Ф.И.О. человека, на чье имя выписывается доверенность, информация о серии, номере паспорта, где, кем и когда он был выдан.

После получения оборудования и материалов, расходные накладные передаются в УНТЦ специалисту по закупкам (раз в квартал вместе с финансовым отчетом).

#### **3.2.2 Акты выполненных работ**

Выполнение оплаченных работ и услуг по проектам подтверждается актом выполненных работ, которые со стороны заказчика подписываются руководителем проекта и заверяются печатью УНТЦ. Один экземпляр акта передается в УНТЦ специалисту по закупкам.

#### **3.2.3 Таможенное оформление грузов**

Таможенное оформление грузов осуществляет руководитель проекта или ответственное лицо по проекту УНТЦ. Все необходимые Уставные документы УНТЦ предоставляет региональный представитель. Счет, который сопровождает груз, должен быть оформлен по правилам указанным в п. 3.1 данной инструкции.

#### **4 ЗАКУПКА ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ, РАБОТ И УСЛУГ**

Специфика закупки оборудования, материалов, работ и услуг обусловлена его стоимостью.

В таблице 4.1 размещена информация об особенностях закупочных процедур в зависимости от стоимости оборудования, материалов работ и услуг, а также о документах, которые должны быть предоставлены руководителем проекта для осуществления закупки.

При закупке работ и услуг по таблице «Другие Прямые Расходы», договора заключаются по требованию поставщика. При выборе подрядчика получатель сравнивает цены и качество работы нескольких субподрядчиков и останавливает свой выбор на наиболее выгодном предложении.

Все договора должны содержать следующую информацию, изложенную или в самом договоре или оформленную в виде приложения к нему:

- Техническое задание (технические спецификации);
- Календарный план (график) выполнения работ;
- Калькуляция.

Все договора заключаются от имени УНТЦ и подписываются начальником административного отдела. Банковские реквизиты УНТЦ приведены в Приложении 1 данной инструкции. До подписания, договор должен быть направлен в административный отдел специалисту по закупкам на рассмотрение.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Таблица 4.1

	Общая стоимость оборудования, материалов, работ и услуг	Вид закупочного действия	Необходимые действия	Документы для подачи в УНТЦ
1.	До \$10.000		Официальное сравнение цен не требуется, однако при выборе поставщика необходимо убедиться, что цена разумная.	
2.	\$10.000 - \$25,000	Прямое размещение	Для анализа и изучения приемлемости цены необходимо получить несколько неофициальных письменных ценовых предложений.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Письменные ценовые предложения от потенциальных поставщиков (полученные факсом, почтой или электронной почтой).</li> <li>2. Анализ ценовых предложений с обоснованием выбора поставщика.</li> </ol>
3.	\$25.000 - \$100.000	Торги с ограниченным участием	Не менее трех письменных предложений должны быть получены согласно с официальной стандартной процедурой. Соглашения подписываются на основании оценки поданных предложений.	<p>Закупка выполняется при непосредственном участии ответственного специалиста по закупкам УНТЦ, который оказывает консультативную и практическую помощь в проведении торгов.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Запрос на получение ценового предложения.</li> <li>2. Письменные ценовые предложения от потенциальных поставщиков (полученные факсом, почтой или электронной почтой).</li> <li>3. Анализ ценовых предложений с обоснованием выбора поставщика.</li> </ol>
4.	Выше \$100.000	Открытые торги	Соглашения подписываются на основании оценки письменных предложений, после того, как все заинтересованные кандидаты были уведомлены соответствующим образом и всем были предоставлены равные возможности подачи предложений.	<p>Закупка выполняется при непосредственном участии ответственного специалиста по закупкам УНТЦ, который оказывает консультативную и практическую помощь в проведении торгов.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Запрос на получение ценового предложения (приглашение принять участие в торгах)</li> <li>2. Оригиналы письменных ценовых предложений от потенциальных поставщиков (предоставленные почтой или курьером или курьерской службой)</li> <li>3. Анализ ценовых предложений с обоснованием выбора поставщика.</li> </ol>

## **5 ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ**

В случае возникновения необходимости внесения корректировок в бюджет проекта, утвержденный Приложением 1 к проектному соглашению, готовится заявка на перераспределение средств, которая подается в форме письма перераспределения средств. Случаи необходимости корректировки бюджета, пример письма перераспределения средств, а также детальные инструкции по его подготовке приведены в Приложении 2 к данной инструкции.

## **6 ТЕКУЩИЕ РАСХОДЫ**

Для покрытия текущих расходов, запланированных таблицами бюджета „Материалы” и „Другие прямые расходы” могут использоваться наличные, которые перечисляются в сумме эквивалентной не более 300 долларов США на счет одного из участников проекта один раз в квартал для каждой организации-участника проекта. Данная сумма не является накопительной, т.е. если она не была получена в текущем квартале, то в следующем квартале нельзя получить более эквивалента 300 долларов США. Запрос на перечисление данных средств подается в форме письма. Письмам присваивается порядковый номер. Образец письма-запроса приведен в Приложении 3 данной инструкции. Отчет за использование наличных средств (в виде кассовых и товарных чеков, актов выполненных работ, кассовых ордеров и т.д.) подается в УНГЦ руководителем проекта вместе с финансовым отчетом в конце квартала. Следующую сумму эквивалентную 300 долларам США можно заказать, только отчитавшись за наличные полученные раньше.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1. БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ УНТЦ

Название организации: **Украинский научно-технологический центр (УНТЦ)**

Соглашения подписывает: **Энтони Никол, главный финансист и начальник административного отдела, действующий на основании Устава и Финансовых положений УНТЦ**

Почтовый адрес: **ул. Металлистов, 7а, г. Киев, 03057, Украина**

Тел.: **+38 044 490 7150**

Факс: **+38 044 490-7145**

Эл. почта: [stcu@stcu.int](mailto:stcu@stcu.int)

Интернет: [www.stcu.int](http://www.stcu.int)

### **Банковские реквизиты УНТЦ:**

Account: **04401899**

Bank: **Deutsche Bank Trust Company Americas**

Fedwire ABA: **021001033**

SWIFT/BIC: **BKTRUS33XXX**

### **Адрес представительства УНТЦ в Молдове:**

**Academy of Sciences of Moldova**

**1 Stefan cel Mare Ave.**

**MD-2001, Chisinau**

**Republic of Moldova**

Представитель УНТЦ в Молдове: **Альфреда Роска**

Tel: **+373 22 54 69 33**

Mobile Tel: **+373 691 72 668**

E-mail: [alfreda.rosca@stcu.int](mailto:alfreda.rosca@stcu.int)



**ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ОБРАЗЕЦ ПИСЬМА ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ СРЕДСТВ  
УНТЦ ПРОЕКТ 0000 – ПИСЬМО ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ L00**

**< Введите название проекта >**

*Руководитель: < Введите полностью фамилию, имя и отчество руководителя проекта, его научную степень >*

*Телефон: < код, номер >, Факс: < код, номер >, E-mail: <адрес>*

*Организации: < Введите названия >*

*Финансирующие стороны: <Введите страны>*

*Дата начала проекта: <00.00.0000>*

*Длительность проекта: <0> лет*

*Квартал: <00>*

*Дата подачи: <введите дату>*

При начальной работе с этим файлом, в колонтитуле документа замените 0000 на номер Вашего проекта, и 00 на порядковый номер письма

*Согласно Статьи 2.2 Приложения 2 Соглашения, в случае возникновения необходимости коррекции номенклатуры расходов, которая утверждена Приложением 1, на предложенные вами изменения необходимо получить предварительное разрешение УНТЦ. В письме перераспределении средств необходимо осветить проблему, предложить пути ее решения, и обосновать техническую разумность замен с точки зрения успешного выполнения проекта. При этом вместе с текстовым пояснением необходимо отобразить фактическое перераспределение средств между позициями определенной таблицы, или между разными таблицами 3– 8 Annex1.xls, в таблице Redirection, ниже, которая заполняется только на английском языке.*

1. *Корректировка участия персонала – опишите обстоятельства, которые привели к замене участника проекта, опишите опыт работы, публикации, и т.д. нового участника, опишите, чем он будет заниматься в проекте, и укажите его дневную ставку, процент и код участия в проекте. Добавьте анкету предыдущего опыта работы нового исполнителя в сфере вооружения, который может быть сравнен с опытом участника, которого он замещает, и таблицу New-ten.xls. Для изменения дневной ставки участника необходимо к письму с пояснением приложить копии соответствующих документов о его профессиональном росте (полученный диплом кандидата наук, и т.д.), при условии, что такое изменение будет иметь место с начала квартала.*
2. *В номенклатуре товаров, услуг, командировок и других прямых расходах:*
  - *Введение новых, ранее незапланированных позиций;*
  - *Повышение (более эквивалента 50 долларов США) стоимости утвержденных позиций;*
  - *Использование средств, запланированных на кварталы, которые не подходят под формулу: неиспользованные средства за прошлые кварталы + текущий квартал + квартал, следующий за текущим.*

*Такая корректировка должна быть обоснована со ссылкой на соответствующие технические обстоятельства, при условии, что перераспределение средств не повлечет значительных изменений в объемах работ или в содержании проекта. Объясните, как вы планируете компенсировать расходы на новые товары или услуги (экономия за счет приобретения более дешевых товаров, отказ от запланированных товаров (на каком основании), замена командировки и т.д.). До начала подготовки письма перераспределения средств необходимо проконсультироваться с ответственным за проект специалистом по закупкам, по поводу фактического остатка средств.*

*После проверки письма перераспределения средств, письмо направляется на утверждение ведущему специалисту проекта. Ведущий специалист проекта утверждает и подписывает письмо и направляет его по инстанциям.*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Таблица заполняется следующим образом:

<i>Letter number</i>	<i>Category</i>	<i>Task code</i>	<i>Code, Description</i>	<i>Quarter</i>	<i>Original budgeted total line amount</i>	<i>Revised total amount (based on all previous redirections)</i>	<i>Amount of changes according to redirection LXX</i>	<i>Changed total amount</i>	<i>Changed total days (if Grants)</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
LXX	Resource	I293	2135 Ivanov I.I.	Q1	500	525	+25	550	
				Q2	500	500	+25	525	
LXX	Item	I293	Printer	Q2	0	0	+250	250	
<b>Total added :</b>							<b>+300</b>		
LXX	Item	I293	335455 Computer	Q2	1000	1000	-300	700	
<b>Total deducted:</b>							<b>-300</b>		
<b>Control amount</b>							<b>0</b>		

Письмо готовится в валюте проекта.

1. Номер письма.
2. Категория (*Resource* – персонал, *Item* - оборудование, *G/L Account* - материалы, другие прямые расходы, командировки)
3. Код организации-участника
4. Код, описание
5. Номер квартала
6. Сумма по строке бюджета ,импортированного из STCUPS;
7. Сумма по строке бюджета, скорректированная по предыдущим письмам-перераспределениям (берется за основу для расчетов при оформлении данного письма);
8. Сумма изменений строки бюджета по данному письму (всегда должна быть равна нулю);
9. Сумма по строке бюджета, скорректированная по данному письму (берется за основу для расчетов при оформлении следующего письма)
10. Измененное количество дней (если гранты)

При подаче письма посредством электронной почты в виде прикрепленного файла, оригинальная подпись руководителя проекта может быть отсканирована и приложена к тексту письма в виде небольшой картинки.

Подпись  
Специалист по закупкам

Подпись  
Руководитель проекта

Подпись  
Заместитель Исполнительного Директора

Подпись  
Координатор проекта

Подпись  
Исполнительный Директор

Примечание:  
Специалист по закупкам не ставит свою подпись на письмах, которые касаются только Грантов и Командировок

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ОБРАЗЕЦ ПИСЬМА-ЗАЯВЛЕНИЯ**

**СО 01** (*порядковый номер письма*)

В административный отдел  
УНТЦ

От руководителя проекта № 0000

Петренко А.А.

*Ф.И.О. руководителя проекта*

Тел. (044) 000 00 00

Прошу перечислить на личный счет Иванова И.И. (*Ф.И.О. лица, на чей счет перечислить средства*), код \_\_\_\_ (*код грантополучателя*), I \_\_\_\_ (*код организации-участника*) эквивалент \$300.00 для наличных расчетов в 1 квартале (*номер текущего квартала*).

Банковские реквизиты грантополучателя Иванова И.И.

Руководитель проекта № 0000:

Петренко А.А.

*Ф.И.О. руководителя проекта*

\_\_\_\_\_  
*Подпись руководителя проекта*

Дата:

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4. РЕГИСТРАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА УНЦ  
В МОЛДОВЕ, ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ**



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

---

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău Tei: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 Tel: 578 252

---

nr. PD-03/02/ 19816 din 30. 11 2006

**Confirmare**

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene aduce la cunoștință că, Republica Moldova, prin Legea nr. 531-XV din 18 decembrie 2003, a aderat la Acordul de Constituire a Centrului Științifico-tehnologic din Ucraina, încheiat la Kiev la 25 octombrie 1993.

Prin urmare, din 6 iunie 2006, Centrul Științifico-tehnologic din Ucraina, este acreditat pe teritoriul Republicii Moldova, cu statut de corp Administrativ și Tehnic, astfel conform convenției de la Viena cu privire la Relațiile Diplomatice din 1961, beneficiază de imunitate pentru actele îndeplinite în exercițiul funcțiilor, scutirea de taxe și impozite.

*rostalep*  
Valeriu OSTALEP  
Viceministru

62

1 ianuarie 2004  
Nr. 6-12 (1360-1366)

**MONITORUL OFICIAL**  
AL REPUBLICII MOLDOVA

**59 DECRET**  
pentru promulgarea Legii privind aderarea Republicii Moldova la Acordul de constituire a Centrului Științifico-Tehnologic din Ucraina

În temeiul art. 93 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova,  
Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:  
**Articol unic.** - Se promulgă Legea nr. 531-XV din 18 decembrie 2003 privind aderarea Republicii Moldova la Acordul de constituire a Centrului Științifico-Tehnologic din Ucraina.

PREȘEDINTELE  
REPUBLICII MOLDOVA  
Chișinău, 26 decembrie 2003.  
Nr. 1608-III.  
Vladimir VORONIN

**60 LEGE**  
privind aderarea Republicii Moldova la Acordul de constituire a Centrului Științifico-Tehnologic din Ucraina

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.  
**Art.1.** - Republica Moldova aderă la Acordul de constituire a Centrului Științifico-Tehnologic din Ucraina, încheiat la Kiev la 25 octombrie 1993.  
**Art.2.** - Se desemnează Consiliul Suprem pentru Știință și Dezvoltare Tehnologică în calitate de autoritate responsabilă de coordonarea activităților în vederea implementării prevederilor acordului nominalizat în Republica Moldova.  
**Art.3.** - Ministerul Afacerilor Externe va elabora și va remite depozitarului instrumentul de aderare.

PREȘEDINTELE  
PARLAMENTULUI  
Chișinău, 18 decembrie 2003.  
Nr. 531-XV.  
Eugenia OSTAPCIUC

**61 DECRET**  
pentru promulgarea Legii privind modificarea articolului 2 din Legea nr. 270-XV din 27 iunie 2003 cu privire la anularea penalităților și sancțiunilor financiare (amenzilor)

În temeiul art. 93 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova,  
Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:  
**Articol unic.** - Se promulgă Legea nr. 539-XV din 19 decembrie 2003 privind modificarea articolului 2 din Legea nr. 270-XV din 27 iunie 2003 cu privire la anularea penalităților și sancțiunilor financiare (amenzilor).

PREȘEDINTELE  
REPUBLICII MOLDOVA  
Chișinău, 30 decembrie 2003.  
Nr. 1619-III.  
Vladimir VORONIN

**MONITORUL OFICIAL**  
AL REPUBLICII MOLDOVA

**62 LEGE**  
privind mo  
din 27 iunie  
sancțiunilor

Parlamentul adoptă pre  
**Articol unic.** - Articolu  
penalităților și sancțiunilor  
2003, nr.153-154, art.61  
**Art.2.** - Se anulează  
financiare (amenzile), calc  
a prezentei legi ca datorii

PREȘEDINTE  
PARLAMENTULUI  
Chișinău, 19  
Nr. 539-XV.

**63 DECRET**  
privind p  
civile priv

În temeiul art. 93 alin  
Președintele Repu  
**Articol unic.** - Se pro  
Convenției civile privind

PREȘEDINTE  
REPUBLICII  
Chișinău, 20  
Nr. 1610-III

**64 LEGE**  
pentru r

Parlamentul adoptă  
**Art.1.** - Se ratifică  
de Republica Moldova  
**Art.2.** - Ministerul  
depozitarului.

PREȘEDINTE  
PARLAMENTULUI  
Chișinău,  
Nr. 542-XV

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

**об утверждении Списка кредитов и грантов, предоставленных Правительству Республики Молдова или под государственную гарантию за счет кредитов, предоставленных международными финансовыми организациями (включая долевое участие Правительства), предназначенных для реализации соответствующих проектов, а также за счет грантов, предоставленных организациям, финансируемым из бюджета, из средств которых будут импортированы или приобретены товары (работы, услуги), освобожденные от налога на добавленную стоимость, акциза, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры**

*[Название дополнено Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*

**N 361 от 27.03.2003**

*Мониторул Официал ал Р.Молдова N 60-61/375 от 01.04.2003*

\* \* \*

Во исполнение пункта п) статьи 28 и пункта 1 Примечания к Приложению N 2 к Закону о таможенном тарифе, а также пункта 27 части (1) статьи 103, части 3 статьи 124 раздела III Налогового кодекса Правительство Республики Молдова ПОСТАНОВЛЯЕТ:

*[Преамбул дополнен Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*

1. Утвердить Список кредитов и грантов, предоставленных Правительству Республики Молдова или под государственную гарантию за счет кредитов, предоставленных международными финансовыми организациями (включая долевое участие Правительства), предназначенных для реализации соответствующих проектов, а также за счет грантов, предоставленных организациям, финансируемым из бюджета, из средств которых будут импортированы или приобретены товары (работы, услуги), освобожденные от налога на добавленную стоимость, акциза, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры (прилагается).

*[Пкт.1 дополнен Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*

2. Установить, что положения пункта 1 применяются только к кредитам, грантам или государственным гарантиям, вступившим в силу на основании соответствующих юридических документов.

3. Таможенным органам в соответствии с таможенным законодательством растаможивать импортируемые товары, предназначенные для реализации соответствующих проектов, без взимания налога на добавленную стоимость, акциза, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры.

*[Пкт.3 дополнен Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*

4. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на Министерство финансов, отраслевые министерства и Таможенная служба.

*[Пкт.4 изменен Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА  
Контрассигнуют:  
зам. премьер-министра,  
министр экономики  
министр финансов  
министр юстиции

Василе ТАРЛЕВ

Штефан ОДАЖИУ  
Зинаида ГРЕЧАНЫЙ  
Василе ДОЛГИЕРУ

Кишинэу, 27 марта 2003 г.  
N 361.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Утвержден  
Постановлением Правительства  
Республики Молдова  
N 361 от 27 марта 2003 г.

СПИСОК

кредитов и грантов, предоставленных Правительству Республики Молдова или под государственную гарантию за счет кредитов, предоставленных международными финансовыми организациями (включая доленое участие Правительства), предназначенных для реализации соответствующих проектов, а также за счет грантов, предоставленных организациям, финансируемым из бюджета, из средств которых будут импортированы или приобретены товары (работы, услуги), освобожденные от налога на добавленную стоимость, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры

Проект	Юридическая база	Освобождаемые компоненты
1	2	3
Объединенное подразделение по внедрению и надзору за проектами в области сельского хозяйства	Кредитное соглашение 3668 MD	целиком
	Закон N 1274-XV от 25 июля 2002 г.	
	Грант GEF TF 053023	целиком
	Грант GEF TF 020392	
	Грант TF054222	целиком
Первый кадастровый проект	Грант TF054603	целиком
	Грант GEF TF 055292	целиком
	Кредитное соглашение 3061 MD	целиком
	Постановление Парламента Республики Молдова N 204-XIV от 25.11.98 г.	
Объединенное подразделение по внедрению и надзору за проектами в энергетике	Соглашение об изменении Кредитного соглашения по развитию N 3061-1-MD	
	Закон N 240-XVI от 20 октября 2005 г.	
Объединенное подразделение по внедрению и надзору за проектами в энергетике	Аванс Q191-0 MD Грант TF 025294	целиком
Проект управления социальной защитой	Кредитное соглашение 3261-MD	целиком
Проект наращивания продовольственной продукции за счет программы 2KR	Постановление Парламента Республики Молдова N 550-XIV от 28 июля 1999 г.	
	Обменная нота между Правительством Республики Молдова и Правительством Японии от 11 марта 2004 г.	целиком
Проект строительства нефтеналивного терминала в Джурджулешть	Гарантийное соглашение	целиком
Проект "Стимулирование торговли и перевозок в юго-восточной Европе"	Постановление Парламента Республики Молдова N 1212-XIII от 19 июня 1997 г.	
	Письмо-соглашение N Q-310-MD от 2 июля 2002 г.	целиком

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

S.A. "Sudzucker Moldova"	Кредитное соглашение от 15 августа 2002 Закон N 1014-XV от 25 апреля 2002 г.	целиком
Программа Европейской Комиссии по продовольственной безопасности Республики Молдова	*)	целиком
Фонд социальных инвестиций Молдовы	Кредитное соглашение 3170 MD Постановление Парламента Республики Молдова N 418-XIV от 3 июня 1999 г. Грант SIDA TF 022663 Грант JSDF TF 026774 Грант DFID TF 028377 Грант JSDF TF 051709 Японский грант TF 052114	целиком
	Кредитное соглашение N 3931 MD Закон Республики Молдова N 285-XV от 22 июля 2004 г.	целиком таможенные пошлины, платежи за таможенные процедуры НДС на импорт*

\* Применяется с даты вступления в силу Постановления Правительства N 237 от 25 февраля 2005 г.

Соглашение о займе, финансировании и проекте Закон Республики Молдова N 400-XV от 2 декабря 2004 г.	таможенные пошлины, платежи за таможенные процедуры НДС на импорт*
--	--

\* Применяется с даты вступления в силу Постановления Правительства N 237 от 25 февраля 2005 г.

Грант SIDA TF054460	таможенные пошлины, платежи за таможенные процедуры НДС на импорт*
---------------------	--

\* Применяется с даты вступления в силу Постановления Правительства N 237 от 25 февраля 2005 г.

Академия наук Молдовы	Гранты, предоставленные INTAS Соглашение о научном сотрудничестве от 16 мая 1995 г.	целиком
	Гранты, предоставленные NATO: CN NIG 978385 CN NIG 977228 CN NIG 979437 CN NIG 979922	целиком



ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

ESTCLG 979245  
SFP 974064  
SFP 971918

Гранты, предоставленные  
Европейской комиссией (ЕС):  
IST-2001-37676  
ICA2-СТ-2001-50006  
IST-2001-32008

целиком

Гранты, предоставленные  
Фондом из Швеции SCOPES:  
Соглашение о сотрудничестве  
N 7 IP 65696  
N 7 MDPJ 065712  
N 7 MDPJ 5575

целиком

Гранты, предоставленные  
Фондом BMBF (Германия)  
MD 02/002

целиком

Гранты, предоставленные  
НАТО) EAP.NIG 981507

целиком

Ассоциация по исследовани-  
ям и развитию (MRDA)

Соглашение о сотрудничестве ме-  
жду Правительством Республики  
Молдова и Фондом США в области  
гражданских исследований и раз-  
вития (CRDF), подписано 28 мар-  
та 2000 г., ратифицировано За-  
коном N 1222 - XIV от 31 июля  
2000 г.

целиком

Программы грантов:

MRDA-002: Молдо - американская  
программа двусторонних грантов  
- BGP-II

MRDA-003: Дальнейшее освоение  
гранта MRDA

MRDA-004: Административный  
грант MRDA

MRDA-005: Программа грантов для  
командировок - MTFP

MRDA-006: Программа грантов по  
поддержке региональных конфе-  
ренций - ISCS

MRDA-007: Грант для конференций  
и семинаров MRDA

MRDA-008: Молдо - американская  
программа двусторонних грантов  
- BGP-III

MRDA-009: Программа грантов по  
поддержке международных научных  
конференций - ISCS

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

MRDA-010: Программа грантов для командировок - MTFP

MRDA-011: Программа по развитию Центра исследований и высшего образования-DREC

MRDA-012: Административный грант для MRDA

MRDA-013: Грант для конференций и семинаров MRDA

MRDA-014: Networking Grants Program-NGP: Развитие информационной межбиблиотечной сети в Академии наук Молдовы

Контракт #AA-2004-05: Материально-техническое и административное обеспечение проектов

GAP - Программа поддержки грантов

RESC - Программа поддержки региональных экспериментальных центров

Фонд США в области гражданских исследований и развития (CRDF)

Соглашение о сотрудничестве между Правительством Республики Молдова и Фондом США в области гражданских исследований и развития (CRDF), подписано 28 марта 2000 г., ратифицировано Законом N 1222-XIV от 31 июля 2000 г.

целиком

Программы грантов:

GAP - Программа поддержки грантов

FSTM - Программа: Первые шаги к рынку

NSTM - Программа: Последующие шаги к рынку

RESC - Программа поддержки региональных экспериментальных центров

CGP - Программа кооперативных грантов

STEP - Программа менеджмента науки и технологий

Конкурс целевых исследований: сотрудничество в области исследований HIV/AIDS и других инфекционных болезней

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Программа продовольственной безопасности Европейской комиссии	Меморандум о взаимопонимании, подписанный 23 июня 2003 г.	В пределах поставок, которые будут осуществлены Министерством финансов, Министерством сельского хозяйства и пищевой промышленности и Департаментом статистики и социологии
Американский фонд гражданских исследований и развития для независимых государств бывшего Советского Союза (CRDF)	Соглашение о сотрудничестве между Правительством Республики Молдова и Американским фондом гражданских исследований и развития для независимых государств бывшего Советского Союза (CRDF), подписанное 28 марта 2000 г. (Закон N 1222-XIV от 31 июля 2000 г.) Грант MR2-1024-CY-03	полностью
Проект "Облегчение торговли и перевозок в юго-восточной Европе"	Кредитное Соглашение N 3783 MD Закон N 301-XV от 11 июля 2003 г.	целиком
Доверительный фонд по созданию условий в сфере статистики	Соглашение о гранте N TF051939, подписанное 10 сентября 2003 г.	полностью
II Энергетический проект	Кредитное соглашение N 3833MD для развития (Второй энергетический проект) между Республикой Молдова и Международной ассоциацией развития, подписанное в Вашингтоне 4 декабря 2003 года Закон N 567-XV от 25 декабря 2003 г.	полностью
Институт лесных исследований и лесоустройства	Японский грант TF 052422	целиком
Управление по менеджменту Проекта реформы образования	Субпроект Глобального фонда по борьбе с TB/SIDA/IST Соглашение о гранте N GF/SP/03 Грант PHRD TF 054601	целиком Целиком
Подразделение по внедрению проектов обеспечения водой и канализацией	Кредитное соглашение по развитию N 3763 MD Закон N 311-XV от 17 июля 2003 г.	целиком
<b>Проекты, финансируемые Научно-технологическим центром из Украины</b>	<b>Закон N 531-XV от 18 декабря 2003 г.</b>	<b>целиком</b>
Национальное агентство по государственным закупкам	Грант IDF TF53416	целиком
Департамент строительства	Соглашение о кредите 681	целиком

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

и развития территорий Проект улучшения систем водоснабжения в шести населенных пунктах Республики Молдова	Закон Республики Молдова N 381- XV от 18 ноября 2004 г.	
Министерство экологии и природных ресурсов Подразделение по внедрению Проекта по устойчивому менеджменту стойких органических загрязнителей (СОЗ)	Грант GEF/WB TF053700	целиком
		целиком
Министерство финансов Проект "Менеджмент публичных финансов"	Голландский грант N 10993 Японский грант TF053751 Грант SIDA TF 054816 Кредитное соглашение для развития N 4082-MD Закон N 293-XVI от 17 ноября 2005 г. Грант TF 054017 Грант SIDA TF 055030 Грант TF 055170	целиком целиком целиком целиком
Министерство экономики и торговли Проект "Поддержка структурных экономических преобразований"	Обменная нота между Правительством Республики Молдова и Правительством Японии от 9 марта 2005 г.	Целиком
Министерство экологии и природных ресурсов: Офис углеродного финансирования Проект создания потенциала для разработки и внедрения проектов углеродного финансирования	Японский грант TF 054604	Целиком
Проект "Самооценка для II национального сообщения"	Грант UNEP: GFL-2328-2724-4769	Целиком
Министерство обороны	Грант NATO EAP SFPP 981186	целиком
Исполнительное бюро совета кредиторов	Грант TF 020348 Постановление Правительства N 600 от 29 октября 1996 г. Постановление Правительства N 229 от 9 марта 2000 г. Постановление Правительства N 1317 от 26 ноября 2004 г.	целиком
Проект снабжения питьевой водой (АО "Apă-Canal")	Гарантийное соглашение Постановление Парламента N 710-XIV от 3 декабря 1999 г.	целиком
Подразделение по координации, внедрению и мониторингу проекта реформирования системы здравоохранения	Грант TF 024413 Грант TF 052808 Кредитное соглашение 3408 MD Закон N 161-XV от 17 мая 2001 г. Рамочное кредитное соглашение Закон N 77-XVI от 12 мая 2005 г. Грант 055808	целиком

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

	Соглашение о гранте для развития N H046-MD, Грант MOL-102-GOI-C-00 Субпроект Фонд Сороса GF/SP/01	целиком
Объединенное подразделение по внедрению программ Международного фонда сельскохозяйственного развития	Кредитное соглашение 629-MD Закон N 18-XV от 17 февраля 2005 г. Кредитное соглашение 527-MD Закон N 966-XIV от 27 апреля 2000 г.	целиком
Подразделение по внедрению Проекта Всемирного банка по улучшению конкурентоспособности	Кредитное соглашение для развития N 4119-MD Закон N 378-XVI от 29 декабря 2005 г. Соглашение о гранте для развития N H187-MD Грант TF 055175	целиком

-----  
\*) вводится в действие с момента подписания Меморандума о взаимопонимании

*[Приложение изменено Пост.Прав. N 122 от 03.02.06, в силу 10.02.06]*  
*[Приложение изменено Пост.Прав. N 832 от 08.08.05, в силу 19.08.05]*  
*[Приложение изменено Пост.Прав. N 373 от 28.04.05, в силу 06.05.05]*  
*[Приложение изменено Пост.Прав. N 237 от 25.02.05, в силу 04.03.05]*  
*[Приложение изменено Пост.Прав. N 585 от 31.05.04, в силу 11.06.04]*  
*[Приложение изменено Пост.Прав. N 387 от 15.04.04, в силу 23.04.04]*  
*[Приложение дополнено Пост.Прав. N 1284 от 27.10.03, в силу 31.10.03]*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА  
об утверждении изменений и дополнений, которые вносятся в  
Постановление Правительства N 361 от 27 марта 2003 г.**

**N 585 от 31.05.2004**

*Мониторул Официал ал Р.Молдова N 91-95/735 от 11.06.2004*

\* \* \*

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Утвердить изменения и дополнения, которые вносятся в Постановление Правительства N 361 от 27 марта 2003 г. "Об утверждении Списка кредитов и грантов, предоставленных Правительству Республики Молдова или под государственную гарантию за счет кредитов, предоставленных международными финансовыми организациями (включая долевое участие Правительства), предназначенных для реализации соответствующих проектов, а также за счет грантов, предоставленных организациям, финансируемым из бюджета, из средств которых будут импортированы или приобретены товары (работы, услуги), освобожденные от налога на добавленную стоимость, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры" (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., N 60-61, ст.375) (прилагаются).

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР  
Контрассигнуют:  
министр экономики  
министр финансов  
министр юстиции

Василе ТАРЛЕВ  
Мариан ЛУПУ  
Зинаида ГРЕЧАНЬИ  
Василе ДОЛГИЕРУ

Кишинэу, 31 мая 2004 г.  
N 585.

Утверждены  
Постановлением Правительства  
N 585 от 31 мая 2004 г.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

Изменения и дополнения,  
которые вносятся в Постановление Правительства  
N 361 от 27 марта 2003 г.

В Списке кредитов и грантов, предоставленных Правительству Республики Молдова или под государственную гарантию за счет кредитов, предоставленных международными финансовыми организациями (включая доленое участие Правительства), предназначенных для реализации соответствующих проектов, а также за счет грантов, предоставленных организациям, финансируемым из бюджета, из средств которых будут импортированы или приобретены товары (работы, услуги), освобожденные от налога на добавленную стоимость, таможенной пошлины и платы за таможенные процедуры, утвержденном Постановлением Правительства N 361 от 27 марта 2003 г. (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., N 60-61, ст.375) (с последующими дополнениями и изменениями):

1. Раздел "Законодательная база" дополнить нижеуказанными позициями:

"Объединенное подразделение по внедрению и мониторингу проектов в области сельского хозяйства	Грант GEF TF 053023 Грант GEF TF 020392	Целиком
---	--	---------

Фонд социальных инвестиций Молдовы	Японский грант TF 052114	Целиком
------------------------------------	-----------------------------	---------

Проект наращивания продовольственной продукции за счет программы 2KR	Обменная нота между Правительством Республики Молдова и Правительством Японии от 11 марта 2004 г.	Целиком
--	---	---------

2. Добавить позиции:

"Институт лесных исследований и лесоустройства	Японский грант TF 052422	Целиком
--	-----------------------------	---------

Управление по менеджменту Проекта реформы образования	Заем 4151-0 MD Постановление Парламента N 1480-XIII от 5 февраля 1998 г.	Целиком
---	--	---------

Субпроект Фонда Сороса Соглашение о гранте N GF/SP/03	Целиком
--	---------

Подразделение по внедрению проектов обеспечения водой и канализацией	Кредитное соглашение по развитию N 3763 MD Закон N 311-XV от 17 июля 2003 г.	Целиком
--	--	---------

<b>Проекты, финансируемые Научно-технологическим центром из Украины</b>	<b>Закон N 531-XV от 18 декабря 2003 г.</b>	<b>Целиком</b>
---	---	----------------

3. Изложить в новой редакции позиции:

Проект "Облегчение торговли и перевозок в юго-восточной Европе"	Кредитное Соглашение N 3783 MD Закон N 301-XV от 11 июля 2003 г.	Целиком
---	--	---------

Академия наук Молдовы	Гранты, предоставленные INTAS Соглашение о научном сотрудничестве от 16 мая 1995 г.	Целиком
-----------------------	--	---------

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЗАКУПОК ДЛЯ ПРОЕКТОВ В МОЛДОВЕ

	Гранты, предоставленные НАТО: CN NIG 978385 CN NIG 977228 CN NIG 979437 CN NIG 979922 ESTCLG 979245 SFP 974064	Целиком
	Гранты, предоставленные Европейской комиссией (ЕС): IST-2001-37676 ICA2-СТ-2001-50006 IST-2001-32008	Целиком
	Гранты, предоставленные Фондом из Швеции SCOPES: Соглашение о сотрудничестве N 7 IP 65696 N 7 MDPJ 065712 N 7 MDPJ 5575	Целиком
	Гранты, предоставленные Фондом ВМВФ (Германия) MD 02/002	Целиком"
4. Исключить позиции:		
"Проект общего образования	Заем 4151-0 MD Постановление Парламента Республики Молдова N 1480-XIII от 5 февраля 1998 г.	Целиком
Подразделение по внедрению проекта обеспечения водой и канализацией	Кредитное соглашение по развитию N 3763 MD Закон N 311-XV от 17 июля 2003 г.	Целиком"